

STREET COMFORT

* Schematische Darstellung



EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Entsorgungshinweise/ Disposal information

DE Stoßdämpfer

Stoßdämpfer nicht öffnen, nicht erhitzen.

→ Begründung: Gehäuse kann platzen, Öl kann auslaufen, Dämpfer steht unter Druck

Stoßdämpfer nicht achtlos wegwerfen, nicht im Hausmüll entsorgen.

→ Begründung: Stoßdämpfer enthalten Mineralöl, dieses Mineralöl verursacht schwere Umweltschäden im Erdreich, Grundwasser oder in Gewässern. Entsorgung nur über Rohstoffhandel, Recyclinghof oder eine Fachwerkstatt.

Federn und Zubehör

Federn

→ Entsorgung im Stahl- oder Mischschratt

Höhenverstellungen, Federteller (nicht aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Mischschratt

Federteller, Zwischenringe (aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Plastikmüll

Schrauben, Muttern, Stabstangen, Domlager

→ Entsorgung im Mischschratt

Steuergeräte, Stilllegungen

→ Entsorgung im Elektroschratt

Verpackung

Karton

→ Entsorgung im Papiermüll

Verpackungsschaum, Inletts, Umreifungsband

→ Entsorgung im Plastikmüll

EN Shock absorbers

Do not open or heat up the shock absorbers.

→ Reason: Housing can burst, oil can leak, the shock absorber is under pressure

Do not throw away shock absorbers carelessly, do not dispose them in household waste.

→ Reason: Shock absorbers contain mineral oil. Mineral oil causes serious environmental damage to soil, groundwater, or waters. Disposal only via raw materials trading, recycling centers or specialist garage.

Springs and Additions

Springs

→ Disposal in steel or mixed scrap

Height adjusters, spring plates (not made of plastic)

→ Disposal in mixed scrap

Spring plates, spacer rings (made of plastic)

→ Disposal in plastic waste

Screws, nuts, tie rods, strut bearings

→ Disposal in mixed scrap

Control units, Cancellation Kits

→ Disposal in electronic waste

Packaging

Carton

→ Disposal in paper waste

Packaging foam, Inlets, Plastic strap

→ Disposal in plastic waste

Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476		Erstellt am/ Date	08.07.2021

KW automotive

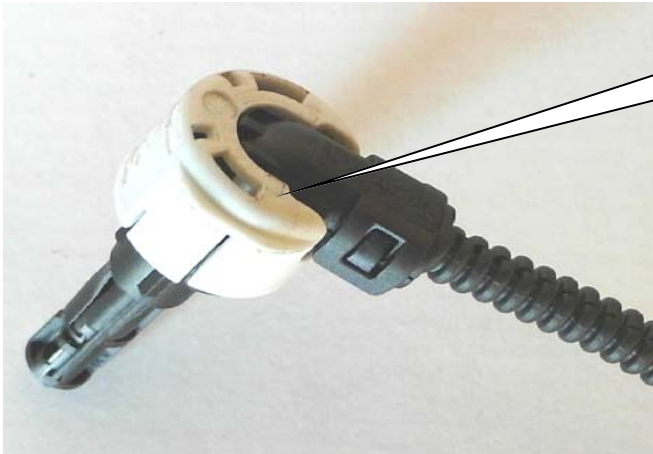
685 10 476
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz

685 10 476
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit

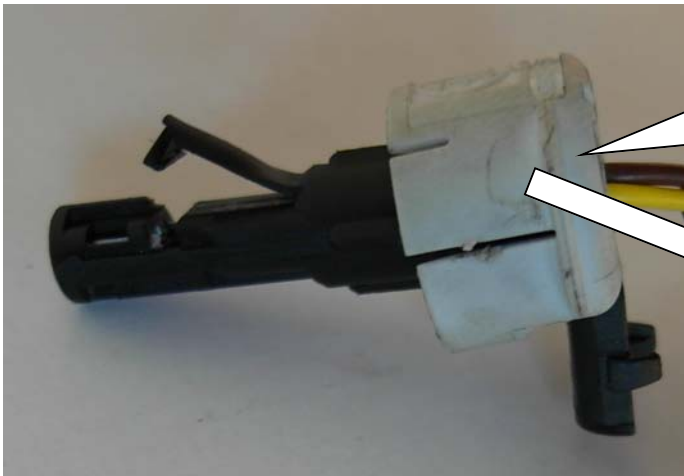
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476		Erstellt am/ Date	08.07.2021

**Nur Vorderachse
Only front axle:**

Es müssen die VA Originalstecker gegen die mitgelieferten Stecker ausgetauscht werden.
Change the front axle installed connectors against the supplied connector.



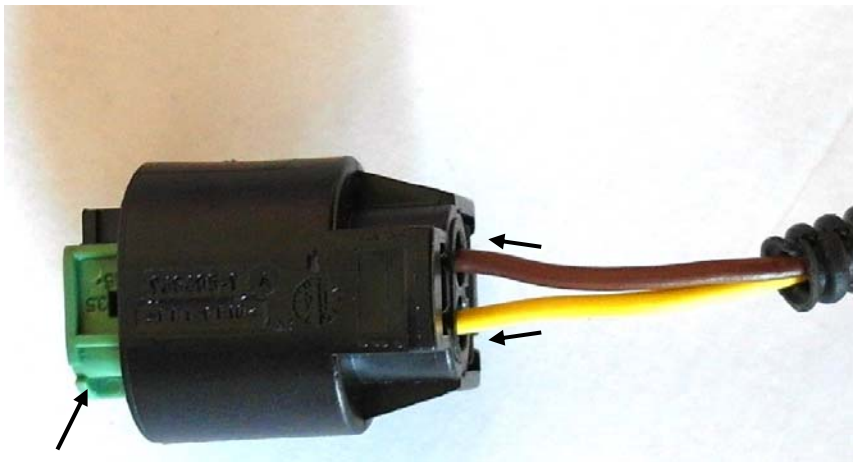
1. Original Stecker vom Kabelbaum demontieren.
1. Dismantle the standard connector.



2. Steckersicherung öffnen und Originale Dämpferleitungen mit geeignetem Werkzeug aus dem Stecker ausspinnen.
2. Open the lock from the plug connector and remove the standard wires out of the connector. Use a correct tool.



3. Originale Leitungen in den mitgelieferten Stecker ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend den Stecker verriegeln.
3. Insert the wire completed into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. Subsequently lock the connector.



Stecker verriegeln
Lock the connector

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476		Erstellt am/ Date	08.07.2021

**Vorderachse rechts
Right front axle :**

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Stilllegung und Kabel mit Kabelbindern an der Fahrzeugstrebe befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Fix the canceller and the cable with cable ties on the vehicle bar.



Einbauhinweise / Installation Instructions		<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476	Erstellt am/ Date	08.07.2021

**Vorderachse links
Left front axle :**

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Stilllegung und Kabel mit Kabelbindern an der Fahrzeugstrebe und am Kabelbaum befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Fix the canceller and the cable with cable ties on the vehicle bar and on the cable wire harness.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476		Erstellt am/ Date	08.07.2021

**Hinterachse links/
Left rear axle:**

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Stilllegung mit Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Fix the canceller with cabel ties on the wire harness.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 476		Erstellt am/ Date	08.07.2021

Hinterachse rechts Right rear axle:

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Stilllegung und Leitung am Kabelbaum befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Fix the canceller with cabel ties on the wire harness.

